

古汉语活葉文選
(論語)

七

華中師院漢語教研室

古漢語活葉文選 · 1 ·

論

語

語

【說明】論語是孔子門人及其再傳弟子集成的。它輯錄了孔子的言行和一些孔子弟子的言行，是一部儒家學派的經典著作。

孔子名丘，字仲尼，春秋魯國人。生於公元前551年，死於公元前479年。他是儒家學派的創始人。

孔子的時代是奴隸制逐漸解體，封建制正在孕育的時代。孔子的政治學說基本上是維護奴隸制的。他想一方面教奴隸主自動開放政權，讓當時新興階層“士”參加政治，一方面又教“士”嚴格遵守奴隸制度，同時又對統治階級內部提出了“仁”的要求，要統治者互相親愛，對人民作些讓步。這樣做，他認為就可以把奴隸制維護住。

孔子在政治上雖然有復古思想，但他還是承認一些歷史發展的客觀事實，並從而促成了他的某些進步思想。他承認人民在當時的反抗力是有所發展，既不能用武力壓制，信天神亦無用處，於是提出“仁政”的主張。又如“士”是當時的新興階層，他完全支持，主張他們參加政治，就比以前的貴族專政要開明些。此外他有很多總結生活經驗和反映他的教育思想的言論，都值得批判地繼承。

據說孔子整理詩書禮樂，並用來教他的大批學生，還編著春秋，對文化貢獻很大。

論語共二十篇，語言簡而易曉，含蓄有致，為語錄的典范。其中有些後來逐步發展為格言和成語。這些對後代文學語言都有很大的影響。

論語通行的注本有論語注疏（魏何晏等注，宋邢昺疏）和宋朱熹的論語集注，清劉寶楠的論語正義。

(一) 学 而

(1) 子曰②：“學而時習之③，不亦說乎④？有朋自遠方來⑤，不亦樂乎？人不知而不愠⑥，不亦君子乎⑦？”

(2) 曾子曰⑧：“吾日三省吾身⑨：為人謀而不忠乎⑩？與朋友交而不信乎？傳不習乎⑪？”

(3) 子曰：“君子食無求飽⑫，居無求安，敏於事而慎於言⑬，就有道而正焉⑭，可謂好學也已⑮。”

(二) 为 政

(1) 子曰：“溫故而知新，可以爲師矣。”

(2) 子曰：“學而不思則罔⑯，思而不學則殆⑰。”

①“學而”是篇名。論語本來沒有篇名，後人摘取每篇第一句的兩個字作爲篇名。

②子，男子的尊稱。這是指孔子。③時，以時，按時。時習，以時習誦（依王肅說）。④說，同悅。“不亦……乎”，經常用來表示疑問。

⑤上古朋和友是有區別的。同門（師）爲朋，同志爲友。⑥愠（yùn），怒。

⑦君子，這里指剝削階級中道德高尚的人。⑧曾子，名參（shēn），字子輿，孔子的弟子。

⑨日，每天。省（xǐng），檢查。

⑩爲（wéi），介詞。謀，策劃，考慮，這里指考慮事情。⑪傳（chuán），傳授，這里指老師傳授的知識。

⑫无，同毋。⑬敏於事，在辦事情上敏捷。慎於言，在說話上謹慎。

⑭（在學業上有弄不清楚的地方而自己又不敢肯定是非的時候），向有道德的人請教，以肯定其是非。就，走向，接近。正，使動用法，使正，使自己成爲正確。

⑮好，讀hào，去聲。已，同矣。⑯罔，迷惘，茫茫無所知。⑰殆，疑惑（從王引之說）。

(3) 子曰：“由①，誨女知之乎②？知之爲知之，不知爲不知，是知也③。”

(4) 子曰：“人而無信，不知其可也④。大車無輓，小車無軌⑤，其何以行之哉！”

(三) 里 仁

(1) 子曰：“朝聞道，夕死可矣。”

(2) 子曰：“參乎⑥！吾道一以貫之⑦。”曾子曰：“唯⑧！”子出，門人問曰：“何謂也？”曾子曰：夫子之道，忠恕而已矣⑨。”

(3) 子曰：“君子喻於義，小人喻於利。⑩”

(4) 子曰：“見賢思齊⑪焉，見不賢而內⑫自省也。”

(四) 公 冶 長⑬

(1) 宰予晝寢⑭，子曰：“朽木不可雕也⑮，糞

①由，仲由，字子路，孔子的弟子。 ②誨，教導。女同汝。 ③是，指示代詞，指“知之爲知之，不知爲不知”的道理。 ④人沒有信用是不行的。而，表示假設，等於說“如果”。“不知其可也”只等於說“不可以”，“不行”。

⑤大車，牛車。輓（ni），輓繩橫木，縛於以駕牛者。小車，馬車。軌（yuè），輓端上曲，鉤衡（衡，橫木）以駕馬者。 ⑥參，曾參。 ⑦一以貫之，指用一個道理把整個學說貫串起來。以，介詞，有“用”或“拿”的意思。“一”是“以”的賓語，提到前面去了。之，指代“道”。

⑧唯，答應的聲音。 ⑨恕，就是孔子所說的“己所不欲，勿施於人”的道理。 ⑩喻，明，懂得。 ⑪思齊，想要和他看齊，齊，用如動詞。

⑫內，內心。自省（xǐng），自我檢查。 ⑬公冶長，孔子的弟子，公冶是復姓。 ⑭宰予，字子我，孔子的弟子。晝寢，白天睡覺。 ⑮朽，腐爛。

⑮朽，腐爛。

土之牆，不可朽也①。於予與何誅②！”子曰：“始吾於人也③，聽其言而信其行；今吾於人也，聽其言而觀其行。於予與改是④。”

(2) 子貢問曰：“孔文子何以謂之文也⑤？”子曰：“敏而好學⑥，不恥下問⑦，是以謂之文也。”

(3) 季文子三思而后行⑧，子聞之曰：“再⑨，斯可矣⑩。”

(4) 顏淵季路侍⑪。子曰：“盍各言爾志⑫？”子路曰：“願車馬，衣輕裘⑬，與朋友共⑭，敝之而無憾⑮。”顏淵曰：“願無伐善⑯，無施勞⑰。”子路曰：“願聞子之志。”子曰：“老者安之，朋友信之，少者懷之⑱。”

①朽(wū)，同圻，塗墻，这里指粉刷。②於，介詞，有“對於”的意思。與(yú)，語氣詞。誅，譴責。③始，等於說“先前”，“起初”。

④改是，改變了這個（聽其言而信其行）。⑤孔文子，名圉(yú)，衛國大夫。文是他死後的諡號。謂，叫做。⑥敏，聰明。⑦

下問，向地位或學問不如自己的人請教。⑧季文子，名行父(fǔ)，魯國大夫。三，古人讀(sān)，以表示多次。按，古人說三的時候，往往不指確數的“三”，而只表示次數很多。但這裡和“再”相對，所以仍應看做確數。

⑨再，同一行動進行兩次，和又、復等字不同。⑩斯，就。⑪顏淵，名回，字子淵，孔子的弟子。季路，即子路。侍，卑者陪伴在尊者身旁叫侍。

⑫盍hé，“何不”的合音。⑬衣，讀yì，去聲，穿衣。裘，皮衣。古本無“輕”字，則“衣”仍應讀平聲。⑭共，動詞，指共同享用。⑮

把之用壞了也不感到遺憾。敝，破，壞，這裡是使動用法。⑯伐，誇耀。

⑰施，也是誇大的意思（依朱熹、劉寶楠說）。勞，勞苦。無施勞，不誇說自己的勞苦。

⑱對老年人，使他們安樂；對平輩的人（朋友），使他們能信任我；對青年人，愛護他們。懷，懷抱（依朱駿聲說），即愛護的意思。

(五) 雍 也

(1) 哀公問弟子孰爲好學①。孔子對曰：“有顏回者好學②，不遷怒，不貳過③。不幸短命死矣。今也則亡④！未聞好學者也。”

(2) 子曰：“賢哉回也！一簞食，一瓢飲⑤，在陋巷，人不堪其憂⑥，回也不改其樂。賢哉回也！”

(3) 冉求曰⑦：“非不說子之道⑧，力不足也。”子曰：“力不足者中道而廢⑨，今女畫⑩。”

(六) 述 而

(1) 子曰：“默而識之⑪，學而不厭⑫，誨人不倦，何有于我哉⑬？”

(2) 子曰：“德之不脩⑭，學之不講⑮，聞義不能徙⑯，不善不能改，是吾憂也。”

①哀公，魯哀公。 ②者，代詞，複指顏回。 ③遷，移。不遷怒，不把怒氣轉移到與那件事無關的人身上。貳，重複一次。不貳過，不重犯同樣的錯誤。 ④亡，同无。 ⑤飲，用如名詞，飲料。 ⑥不堪，忍受不了。

⑦冉(rǎn)求，字子有，孔子的弟子。 ⑧說，同悅。道，這裏指孔子的學說。 ⑨中道，半路。廢，因疲乏而走不動了（參照禮記學記“中道而廢”鄭玄注）。 ⑩畫，指給自己畫定一個界限，不肯前進。

⑪識(zhì)，記住。 ⑫厭，滿足。 ⑬在我這裏有什麼呢？“何有於我”等於說“於我何有。” ⑭脩，同修，修養。 ⑮講，講習，研究。

⑯聽到了應當做的事（義），却不能放下暫時可以不做的事，（而改從應當做的事）。

(3) 子曰：“飯疏食①，飲水，曲肱而枕之②。樂亦在其中矣。不義而富且貴，於我如浮雲。”

(4) 葉公③問孔子于子路，子路不對。子曰：“女奚不曰：其爲人也，發憤忘食，樂以忘憂，不知老之將至云爾。④”

(5) 子曰：“三人行，必有我師焉。擇其善者而從之，其不善者而改之⑤。”

(6) 子曰：“若聖與仁，則吾豈敢？抑爲之不厭⑥，誨人不倦，則可謂云爾已矣⑦“公西華曰：⑧正唯弟子不能學也！⑨”

(七) 泰 伯

曾子曰：“士不可以不弘毅⑩，任重而道遠：仁以爲己任⑪不亦重乎？死而後已⑫，不亦遠乎？”

(八) 子 罕

(1) 子在川上曰：“逝者如斯夫⑬不舍晝夜！⑭”

①飯，舊讀上聲，動詞，吃。疏食(sì)，粗糧。②曲，彎曲，使動用法。肱(gōng)，手臂自肘到腕的部分。枕(zhèn)，動詞，當枕頭用。

③葉(shè)公，名諸梁，楚國大夫。④云爾，如此而已。⑤選擇他們的優點加以學習，他們身上的缺點作爲自己的借鑑，借以改正自己身上與他們相同的缺點。⑥抑，轉折連詞，這裏有“不過”的意思，爲之，指學習“聖人之道”。

⑦云爾已矣，等於云爾。⑧公西華，姓公西，名赤，字子華，孔子的弟子。⑨唯，句中語氣詞，表示判斷。⑩弘，大，這裏指心胸寬廣。毅，剛強。

⑪仁以爲己任，即“以仁爲己任”。

⑫已，停止。⑬逝者，消逝的事物，這裏指逝水。斯，指示代詞，指川水。

夫(fú)，感歎語氣詞。⑭不舍晝夜，是說川水日夜不停的流。舍，止。

(2) 子曰：“三軍可奪帥也① 匹夫不可奪志也”

(3) 子曰：“寒，然後知松柏之後彫也。②”

(九) 鄉 黨

廐焚③，子退朝，曰：“傷人乎？”不問馬。

(十) 先 進

(1) 子貢問師與商也孰賢④。子曰“師也過，⑤商也不及。⑥”曰：“然則師愈與⑦？”子曰：“過猶不及⑧。”

(2) 季氏富於周公⑨，而求也爲之聚斂而附益之⑩。子曰：“非吾徒也！小子鳴鼓而攻之可也⑪！”

(3) 子路問：“聞斯行諸⑫？”子曰：“有父兄在，如之何其聞斯行之⑬！”冉有問：“聞斯行諸？”子曰：“聞斯行之。”公西華曰：“由也問‘聞斯行諸’，子曰：‘有父兄在’；求也問‘聞斯行諸’，子曰：‘聞

①这句是說，三軍人數雖多，如果軍心不齊，它的主將也會被人奪走。三軍，古代一萬二千五百人一軍，諸侯大國有三軍。②彫，同凋，凋謝，凋零。③廐(jiù)，馬棚。④師，顓(zhuān)孫師，字子張。商，卜商，字子夏。兩人都是孔子的弟子。⑤過，超過。⑥不及，沒有達到，

⑦愈(yù)，胜过。與(yú)，疑問語氣詞。⑧猶，象……一樣。儒家有所謂中庸之道作為行為的準則，超過或沒有達到，都是不好。⑨季氏，季孫氏，魯大夫，叔威大於魯侯。于，介詞。富於周公，比周公富。

⑩求，冉求。聚斂(liàn)，指搜刮錢財。附益，增加。⑪徒，徒黨。小子，指門人。鳴，用如動詞，这里是使動用法。⑫聞，聽見，这里指聽見了应当做的事，即“聞義”。斯，就，馬上。行，實行，實踐。⑬如之何，等於“如何”。

斯行之’。赤也惑，敢問。”子曰：“求也退①，故進之②；由也兼人③，故退之④。”

(4) 子路、曾皙、冉有、公華侍坐⑤。子曰：“以吾一日長乎爾，毋吾以也⑥。居則曰⑦：‘不吾知也⑧，如或知爾⑨，則何以哉⑩？’”

子路率爾而對曰⑪：“千乘之國⑫，攝乎大國之間⑬，加之以師旅，因之以飢饉⑭。由也為之，比及三年⑮，可使有勇，且知方也⑯。”

夫子哂之⑰。

“求，爾何如？”

對曰：“方六七十，如五六十⑱，求也為之，比及三年，可使足民⑲。如其禮樂，以俟君子⑳。

“赤，爾何如？”

對曰：“非曰能之，願學焉㉑。宗廟之事㉒，如會

①退，指遇事畏縮不前。

②進，使動用法。

③兼人，指勝人。

這是說子路喜歡勝過別人。

④退，使動用法。

⑤曾皙(xī)，名點，曾參的父親，孔子的弟子。

⑥這兩句大意是，不要因為我的年紀比你們大，就不敢回答我的問題(依孔安國說)。乎，于。爾，你們。

⑦居，閒

呆著，指平日在家的時候。

⑧知，了解。

⑨或，有人，無定代詞。

⑩等於說：你們打算做些什麼事情呢？何以，以何，用什麼。

⑪率爾，輕

率急忙的樣子。

⑫乘，兵車。擁有一千輛兵車的国家在当时只能算中等

国家。

⑬攝，夾。

⑭加，加上。師旅，指侵略軍隊。因之，等於

說“繼之”。飢，穀不熟。饉，菜不熟。飢饉，泛指荒年。

⑮比及，等到

了。

⑯方，道義的方向。

⑰哂(shěn)，笑。

⑱如，和。下文

“如會同”的“如”同。這兩句是指周圍大七十里和五六十里的小国家。

⑲足民，使人民富足。

⑳如，若，至于。俟，等待。

㉑我不敢說我能

够做，但是，我願在這方面學習。

㉒宗廟之事，指諸侯祭祀的事。

同①，端章甫②，願為小相焉③。”

“点，爾如何？”

鼓瑟希④，鏗爾，舍瑟而作⑤，对曰：“異乎三子者之撰⑥。”

子曰：“何傷乎⑦？亦各言其志也⑧！”

曰：“莫春者，春服既成⑨，冠者五六人⑩，童子六七人⑪，浴乎沂⑫，風乎舞雩⑬，詠而歸⑭。”

夫子喟然嘆曰⑮：“吾与点也⑯！”

三子者出，曾皙后。曾皙曰：“夫三子者之言何如⑰？”

子曰：“亦各言其志也已矣⑱！”

曰：“夫子何哂由也？”

子曰：“為國以禮，其言不讓⑲，是故哂之⑳。唯求

①會，指諸侯會盟。同，指諸侯共同朝見天子。②端，古人用整幅布做的禮服，又叫玄端。章甫，一種禮帽。端和章甫這里用如動詞，即穿着禮服戴禮帽上朝。這里指小相所服（依劉玉楠說）。③相（xiàng），在祭祀和會盟時，主持贊禮和司儀的人。按宗廟會同，都是諸侯的事。公西華願為小相，只是謙詞。④希，稀。這里說瑟的聲音已近尾聲。⑤鏗，象聲詞，鏗爾，等於說鏗然，這里形容推瑟發出的聲音。在古代漢語中，象聲和繪景是用同一種構詞法，所以加“爾”或“然”（比較：率爾，喟然）。舍，同捨，這里指把瑟推开。作，起，站起來對答。⑥撰，才具（才幹），指從事政治工作的才能。⑦傷，害。這里說“不要緊。”⑧亦，副詞，這里有“只是”“不過是”的意思。⑨暮春的衣服做好了。暮，同暮。暮春，指三月。既，已經。⑩冠（guān）者，成年人。古時，到了二十歲的男子，須行冠禮，此後，就算成年人了，所以用冠者稱成年人。⑪童子，未冠的少年。⑫沂（yí），水名，在個山東曲阜縣南。⑬風，用如動詞，吹風，乘涼。舞雩（yú），是古時求雨的壇，在曲阜縣東面。⑭詠，唱歌。⑮喟然，長嘆的樣子。⑯與（yù），贊成，同意。⑰夫（fú），指示代詞。⑱已矣，罷了。⑲讓，謙讓。⑳是故，等於現在的“因此”。

則非邦也与①？安見方六七十如五六十而非邦也者②？唯赤則非邦也与？宗廟会同，非諸侯而何③？赤也為之小，孰能為之大④？”

【說明】孔子當時知道他的政治學術主張已無法施行，所以贊成曾皙的志願。這反映了儒家“窮則獨善其身”的消極的一面。

(十二) 顏 淵

(1) 司馬牛問君子⑤ 子曰：“君子不憂不懼。”曰：“不憂不懼，斯謂之君子已乎？”子曰：“內有不疚⑥，夫何憂何懼？”

(2) 司馬牛憂曰：“人皆有兄弟，我獨亡⑦。”子夏曰：“商聞之矣⑧：‘死生有命，富貴在天’⑨。君子敬而無失⑩，與人恭而有禮，四海之內皆兄弟也⑪——君子何患乎無兄弟也？”

(3) 子貢問政。子曰：“足食，足兵，民信之矣⑫。子貢曰：“必不得已而去⑬，于斯三者何先？”

①這句大意是：（子路談的固然是治理國家的大事），難道再有說的就不是治國大事嗎？唯，句首語氣詞，幫助判斷。邦，國。②安見，怎見得。

③不是諸侯的事情是什麼？這是說，那也是國家的大事啊！④公西華說他只能做小相，那末誰能做大相呢？

⑤司馬牛，名耕，字子牛，孔子的弟子。問君子，問怎樣才算是君子。

⑥內省（xǐng），內心反省。疚，病。這裡指有愧于心。⑦亡，同無。

⑧聞之矣，聽說過這樣的話。⑨這兩句反映了儒家的宿命論觀點。統治階級常用這種消極思想來麻痺人民，使他們安于現狀，不起來鬥爭，封建文人，在失意時，也常用它來欺騙自己。⑩敬，嚴肅。失，這裡指放縱，隨便。

⑪四海之內，古人認為中國四境有海環繞，所以稱中國為四海之內或海內。⑫民信之，人民信任國家。⑬去，去掉。

曰：“去兵。”子貢曰：“必不得已而去，于斯二者何先？”曰：“去食。”——自古皆有死，民無信不立①”

(4)棘子成曰②：“君子質而已矣③，何以文為④？”子貢曰：“惜乎！夫子之說君子也⑤，馬四不及舌⑥！文猶質也，質猶文也⑦，虎豹之鞬，猶犬羊之鞬⑧。”

(5)魯哀公問於有若曰⑨：“年飢，用不足⑩，如之何？”有若對曰：“盍徹也⑪？”曰：“二⑫，吾猶不足，如之何徹也？”對曰：“百姓足，君孰與不足⑬，百姓不足，君孰與足？”

(6)子曰：“聽訟⑭，吾猶人也。必也⑮，使無訟乎！”

(7)季康子患盜⑯，問于孔子。孔子對曰：“苟子之不欲⑰，雖賞之不竊。⑱”

(十三) 子 路

①人民對政府不信任，國家就立不住。 ②棘子成，衛國的大夫。

③質，‘朴’質無華。 ④何以，何用，為什麼用。文，文彩。為，句末語

氣詞，經常與“何以”相應。 ⑤夫子，指棘子成。夫子這樣說明君子，真可惜呀！ ⑥四匹馬拉的車也追不上已經說出了的話。舌，這裡指說出的話。

⑦這兩句是說，文和質是同樣重要的，不可偏廢。 ⑧鞬(kuò)，去掉了毛的獸皮。虎豹皮有文采，去掉了毛，那就跟犬羊的皮一樣了。 ⑨

有若，即有子。 ⑩國家的財用不足。 ⑪徹，十分抽一的稅率，這裡用如動詞。

⑫二，指十分抽二的稅率。 ⑬百姓富足了，您跟誰不夠呢？

⑭訟，訴訟。聽訟，斷案。 ⑮必，一定，必須。 ⑯盜，偷東西的人。 ⑰苟，如果。欲，指貪財。之，助詞。 ⑱賞，獎勵。

(1)子路曰：“衛君待子而為政，子將奚先①？”子曰：“必也，正名乎②？”子路曰：“有是哉③，子之迂也④！奚其正⑤？”子曰：“野哉由也⑥！君子於其所不知，蓋闕如也⑦。名不正，則言不順。言不順則事不成⑧。事不成，則禮樂不興⑨。禮樂不興，則刑罰不中⑩。刑罰不中，則民無所措手足⑪。故君子名之必可言也，言之必可行也。君子於其言，無所苟而已矣⑫。”

(2)子曰：“其身正，不令而行⑬；其身不正，雖令不從。”

(3)子適衛，冉有僕⑭。子曰：“庶矣哉⑮！”冉有曰：“既庶矣，又何加焉⑯？”曰：“富之。”曰：“既富矣，又何加焉？”曰：“教之。”

(4)子夏為莒父宰⑰，問政。子曰：“無欲速⑱，無見小利。欲速則不達⑲，見小利則大事不成。”

①奚，何。奚先，先做什麼？ ②名，名稱，名分。正名，使名分正。“正”字使動用法，儒家按照自己的標準，要求社會上的人各從其類，各守其位，行事都合乎他的名分。 ③有，指有這種做法嗎？是，指正名。 ④迂，遠，這里指遠離實踐。後代凡脫離實際，而只知道搬書本，都叫做迂。

⑤其，句中語氣詞，加強反問語氣。 ⑥野，鄙陋。 ⑦蓋，句首語氣詞，有“大概”的意思，實際上表示肯定。闕，同缺。如，詞尾。闕如，指存疑，即闕而不論。 ⑧事，指政事。 ⑨禮樂，指教化。興，盛。 ⑩不中(zhòng)，指不得當。 ⑪措，放。無所措手足，沒有放手腳的地方，意思是說，不知如何是好。 ⑫苟，馬虎，跟教相對。 ⑬令，下命令。行，指教化得以推行。 ⑭僕，駕車。 ⑮(卫国)人真多啊！庶，眾，指人多。 ⑯何加，增添些什麼？意思是再辦些什麼。 ⑰莒父(jǔ fù)，魯邑名。宰，相當於縣長之類的官。 ⑱辦事不要企圖很快成功。 ⑲達，到達。不達，指達不到目的。

①奚，何。奚先，先做什麼？ ②名，名稱，名分。正名，使名分正。“正”字使動用法，儒家按照自己的標準，要求社會上的人各從其類，各守其位，行事都合乎他的名分。 ③有，指有這種做法嗎？是，指正名。 ④迂，遠，這里指遠離實踐。後代凡脫離實際，而只知道搬書本，都叫做迂。

(5)子貢問曰：“鄉人皆好之①，何如？”子曰：“未可也。”“鄉人皆惡之，何如？”子曰：“未可也。不如鄉人之善者好之，其不善者惡之。”

(十四) 宪 問

(1)子曰：“爲命②，裨諶草創之③，世叔討論之④，行人子羽修飾之⑤，東里子產潤色之⑥。”

(2)子路曰：“桓公殺子糾，召忽死之，管仲不死⑦。”曰⑧：“未仁乎⑨？”子曰：“桓公九合諸侯⑩，不以兵車⑪，管仲之力也。如其仁，如其仁⑫！”

(3)子貢曰：“管仲非仁者與？桓公殺子糾，不能死，又相之⑬！”子曰：“管仲相桓公，霸諸侯，一匡天下，民到於今受其賜。微管仲，吾其被髮左衽

①好(hào)，動詞，喜歡，跟惡(wù)相對。 ②命，辭令，指外交場合的言辭。

③裨諶(pí chèn)，鄭國大夫。草創，指起草。 ④世叔，游吉，鄭大夫。討，研究。論，評論。 ⑤行人，外交官。子羽，姓公孫，名揮，鄭大夫。 ⑥東里，地名，子產所居。潤色，指修辭方面的加工。

⑦齊襄公無道，鮑叔牙奉公子小白出奔莒國。後來襄公被殺，管仲和召忽率公子糾出奔魯國。魯送公子糾回齊國，沒有打進去，而公子小白先進入齊國，做了國君，就是齊桓公。桓公使魯國殺了公子糾，把管仲二人送回齊國。召忽自殺了，管仲請坐囚車至齊。由於鮑叔牙的推薦，管仲作了齊桓公的相。“召忽死之，管仲不死”。就是指這件事。死之，等於說“殉難”。 ⑧這個“曰”字和前一個“曰”字是同一人說話。這種重複的“曰”字常常表示另起一個頭，這裡表示敘事已畢，再用“曰”字提出問題。

⑨不算是仁吧？ ⑩九合，指多次會合。 ⑪不凭借武力。

⑫如，等於說“乃”。如其仁，(這)就是他的仁(依王引之說)。 ⑬相，略等於后代的宰相，這裡用如動詞，指做桓公的相。

矣①！豈若匹夫匹婦之為諒也，自經于溝瀆而莫之知也②！”

(4)子曰：“其言之不忤③，則為之也难。”

(5)子曰：“君子道者三④，我無能焉；仁者不憂，知者不惑，勇者不懼。”子貢曰：“夫子自道也⑤。”

(6)子曰：“不患人之不己知，患其不能也⑥”

(7)子路宿於石門⑦，晨門曰⑧：“奚自⑨？”子路曰：“自孔氏⑩。”曰：“是知其不可而為之者與？”

(十五) 卫 灵 公

(1)子曰：“志士仁人，無求生以害仁⑪，有殺身以成仁。”

(2)子曰：“人無遠慮，必有近憂⑫。”

(3)子曰：“君子不以言舉人⑬，不以人廢言⑭。”

①微，（如果）沒有。被，披散。衽（rèn），衣襟。左衽，衣襟的左掩。被髮左衽，指當時所謂“夷狄”（古代少數民族）的風俗，意思是說中原被夷狄所占。

②匹夫匹婦，指庶人，百姓。諒，信用。經，上吊，吊死。瀆（dú），小渠。這裡孔子站在剝削階級立場，蔑視被剝削階級。這是應該批判的。

③忤（zǔ），慚愧。④君子道，君子之道。⑤自道，自己說自己。⑥其，指自己。⑦石門，地名，在今山東省平陰縣北。

⑧晨門，掌管早晚開閉城門的人，即守門的人。⑨奚，何。奚自，從哪里來。⑩孔氏，指孔子。

⑪害，損害。“仁”是孔子為了維持等級制度而提出的道德觀念。這樣，殺身成仁的出發點就很清楚了。我們今天對此應該加以批判。⑫遠慮，長遠的打算。近憂，迫身的憂患。

⑬大意是：君子不因為這個人言論好就舉他。言，言論。舉，薦舉，推舉。⑭大意是：不因為這個人不好就廢棄他的好言論。

(4)子貢問曰：“有一言而可以終身行之者乎①？”
子曰：“其恕乎。己所不欲，勿施於人②。”

(5)子曰：“過而不改，是謂過矣。”

(6)子曰：“吾嘗終日不食，終夜不寢，以思，
無益！不如學也。”

(7)子曰：“當仁③，不讓於師。”

(十六) 季 氏④

季氏將伐顓臾⑤。冉有季路見於孔子⑥，曰：
“季氏將有事於顓臾⑦。”

孔子曰：“求！無乃爾是過與⑧？夫顓臾，昔者
先王以爲東蒙主⑨，且在邦域之中矣⑩。是社稷之臣
也⑪，何以伐爲⑫？”

冉有曰：“夫子欲之⑬，吾二臣者，皆不欲也。”

①一言，这里指一个字。 ②“己所不欲，勿施于人”这八个字說明什么是恕。剝削階級的恕道是虛偽的，因為他們不願受人剝削，而專要剝削人。

③碰到要發揮仁的精神的時候。當，動詞。當仁，按字面解釋是“在仁的面前”。 ④季氏，季孫氏，魯國最有权勢的貴族，这里指季康子，名肥。

⑤顓臾(zhuān yú)，小國，是魯國的屬國，故城在今山東費縣西北。

⑥冉有和季路當時都是季康子的家臣。見(xiàn)，謁見。 ⑦事，指軍事。

⑧恐怕要責備你們吧？无乃，这里有“恐怕要”的意思。是，代詞，复指賓語“尔”。过，責備。

⑨先王，指周先王。東蒙主，主祭東蒙山神的人。東蒙，即蒙山，在今山東蒙陰縣南四十里，西南接費縣界。主，主祭人，

⑩指在魯國疆土里边。 ⑪是，代詞，指顓臾。社稷，代表“國家”，这里指魯國。

⑫为，語氣詞。 ⑬夫子，指季康子。

孔子曰：“求！周任有言①曰：‘陈力就列②，不能者止。危而不持③，顛而不扶④，則將焉用彼相矣⑤！且尔言过矣’。虎兕出于柙，龜玉毀于櫝中⑥，是誰之過與？”

冉有曰：“今夫顛臾，固而近于費⑦，今不取，後世必爲子孙忧。”

孔子曰：“求！君子疾夫，舍曰欲之，而必为之辞⑧。丘也聞有國有家者⑨，不患寡而患不均，不患貧而患不安⑩。蓋均无貧⑪，和无寡⑫，安无傾⑬。夫如是⑭，故远人不服，則修文德以來之⑮。既来之，則安之⑯。今由与求也，相夫子⑰，远人不服而不能来也，邦分崩离析而不能守也⑱，而謀动干戈于邦内

①周任，古代的良史。 ②陈，陈列，摆出来。陈力，这里有“量力”的意思。列，位次，职位。 ③危，不危，这里指站不稳。持，把着。 ④顛，倒，跌。扶，扶着。 ⑤相（xiàng），扶着瞎子走路的人。 ⑥兕（sì），独角犀。柙（xiá），关猛兽的笼子。龟玉都是宝物。龟，龟版，用来占卜。玉，指玉瑞和玉器。玉瑞，用来表示爵位，玉器，用于祭祀。櫝（dú），匣子。 ⑦固，指城郭坚固。近，靠近的意思。费（bì），季氏的私邑，即今山东费（fèi）县。 ⑧君子厌恶那种态度：想这样，却撇开不谈，而一定要为它作些别的说辞。疾，厌恶。夫，代词，那种。舍，同捨，撇开。 ⑨“国”是诸侯统治的政治区域。“家”是卿大夫统治的政治区域。 ⑩这两句话应该是：“不患贫而患不均，不患寡而患不安。”这样上下文才讲得通。春秋繁露制度篇和魏书张普惠传引论语均作“不患贫而患不均”。寡，指人口少。

⑪大意是民食调配合度，人民能生活，就不会贫困。 ⑫大意是人民和顺，都愿归附，就不会人口少。 ⑬大意是国家安定，就不会倾危。

⑭夫，句首语气词。 ⑮文，文教，指礼乐。来，使……来（来归顺）。

⑯安，用如动词，使……安定。 ⑰相（xiàng）辅佐。 ⑱分崩离析，等于说四分五裂。